

# ZYPERN

*Ralph-Raymond Braun*



*AM*

# INHALT

## Wissenswertes

<b>Zypern erleben</b> .....	12
<b>Das Land</b> .....	15
Geologie.....	15
Naturräume.....	17
Klima und Reisezeit.....	18
Pflanzen.....	21
Tiere.....	27
<b>Mensch und Gesellschaft</b> .....	32
<b>Bevölkerung</b> .....	32
<b>Religion</b> .....	33
Zyperns Kirche.....	33
Der Islam.....	35
Die „fünf Säulen des Glaubens“.....	36
<b>Staat und Politik</b> .....	37
<b>Wirtschaft</b> .....	39
Umwelt.....	40
Die Wirtschaft Nordzyperns.....	41
<b>Geschichte</b> .....	43
Zeittafel.....	43
Kultur vor 11.000 Jahren.....	45
Im Bannkreis des Orients.....	46
<i>Die Griechen kommen</i> .....	46
Römer und Byzantiner.....	48
Ansturm des Islam.....	49
Die Kreuzfahrer.....	50
Lateiner gegen Griechen.....	51
Königin und Tochter.....	53
Agas, Rayahs, Dragomane: die osmanische Zeit.....	55
Teilen und herrschen: <i>Zypern als britische Kolonie</i> .....	57
Der Konflikt wird internationalisiert.....	58
Die Republik.....	60
Der Bürgerkrieg.....	61
Operation Attila – die Invasion und danach.....	63
Zypern und Europa.....	65

## Reisepraktisches

<b>Anreise</b> .....	68
Mit dem Flugzeug.....	68
Mit dem Schiff.....	70
Einreisebestimmungen.....	70
Von Zypern nach Zypern: die „Grüne Linie“.....	71
<b>Unterwegs</b> .....	72
Verkehrsregeln.....	72
Entfernungen.....	73
Mietfahrzeuge.....	74
Bus.....	76
Servicetaxi.....	76
Taxi.....	76
Fahrrad.....	77
<b>Unterwegs in Nordzypern</b> .....	77
Entfernungen.....	77

<b>Übernachten</b> .....	79		
<b>Essen und Trinken</b> .....	82		
<b>Reisepraktisches von A bis Z</b> .....	87		
Ärztliche Versorgung.....	87	Ortsnamen.....	93
Behinderte.....	88	Post.....	93
Diplomatische Vertretungen.....	88	Souvenirs.....	95
Eintritte, Ermäßigungen.....	89	Sport.....	96
Feiertage.....	89	Sprache.....	99
Geld.....	90	Strom.....	100
Geschäftszeiten.....	91	Telefon.....	100
Information.....	91	Verhaltensregeln.....	100
Kinder.....	92	Wandern.....	101
Landkarten, Stadtpläne.....	92	Zeit.....	102
Maße und Gewichte.....	93		

## Nikosia

<b>Nikosia</b> (gr. Lefkosía).....	106		
<b>Umgebung von Nikosia</b> .....	121	Ágios Sozómenos.....	123
Kaimakli.....	121	Tamassós.....	124
Perá Chorió.....	121	Ágios Machairás.....	125
Dáfi.....	122	Fikárou.....	126
Potamiá.....	123		

## Tróodos-Gebirge

<b>Tróodos-Gebirge</b> .....	127		
<b>Von Nikosia nach Plátres</b> .....	128	Pedoulás.....	144
Peristeróna.....	128	Moutoullás.....	145
Asinoú.....	128	Kalopanagiótis.....	146
Kakopetriá.....	131	Kloster Kýkko.....	147
Amíantos.....	134	Mylikoúri.....	149
Tróodos.....	135	Stavrós tis Psókas.....	149
Wanderungen um Tróodos.....	136	<b>Pitsyliá</b> .....	151
Plátres.....	138	Lagouderá.....	152
Umgebung von Plátres.....	140	Platanistássa.....	154
Omodós.....	141	Agrós.....	154
Koiláni.....	142	Agrídiá.....	156
Pródromos.....	143	Peléndri.....	156
<b>Marathása-Tal</b> .....	144	Louvarás.....	156

## Der Südosten

<b>Lárnaka</b> .....	157		
<b>Umgebung von Lárnaka</b> .....	167	Kórnos.....	177
Salzsee.....	167	Pýrga.....	177
Hala Sultan Tekke.....	169	Pýla.....	178
Kíti.....	170	<b>Agía Nápa</b> .....	179
Perivólia/Kap Kítion.....	171	Umgebung von Agía Nápa.....	185
Choirokoítia.....	172	Protarás/Pernéra.....	187
Vasilikós-Tal/Tenta.....	173	Paralímni.....	189
Léfara.....	174	Derýneia.....	189
Stavrovouíni.....	176		

## Der Süden

<b>Limassol</b> (gr. Lemesós).....	191		
<b>Umgebung von Limassol</b> .....	202	Erími.....	209
Wanderung Mathikóloni.....	202	Episkopí.....	210
Amathoús.....	203	Sotíra.....	210
Halbinsel Akrotíri.....	204	Kóurion.....	211
Zwischen Limassol und Páfos.....	206	Anógyra.....	216
Kolóssi.....	206	Pissoúri.....	219

## Der Westen

<b>Der Westen</b> .....	220		
Pétra tou Romiού.....	220	Panagía tou Sinti.....	229
Alt-Páfos.....	221	Geroskípou.....	229
Diarizos-Tal.....	227		
<b>Páfos</b> .....	231		
<b>Umgebung von Páfos</b> .....	250	Káthikas.....	263
Émpa.....	250	Akoursós (Akarsu).....	264
Neófytos-Kloster.....	250	Akourdáleia.....	264
Chrysorrogíatissa.....	252	Aródes.....	265
Páno Panagiá.....	253	Drouseia.....	266
Fýti (Phiti).....	254	Krítou Térra.....	266
Die Küste nördlich von Páfos.....	255	<b>Pólis</b> .....	267
Chlórakas.....	255	Latsí (Lakkí, Latchí).....	271
Lémpa (Lemba).....	256	Akámas.....	272
Coral Bay/Máa.....	256	Östlich von Pólis.....	277
Ágios Geórgios.....	258	Pachýammos.....	278
Avakás-Schlucht (Avgás-Schlucht).....	259	Kókkina.....	278
Lára.....	262	Pýrgos.....	279
<b>Laoná</b> .....	262		

## Nordzypem – westlicher Teil

Nordzypem .....	282
Nikosia (Nord) (türk. Lefkoşa) .....	283
<b>Girne</b> (engl. Kyrenia, griech. Kerýneia) .....	298
Hilarion .....	310
Bellapais (türk. Beylerbeyi) .....	312
Die Küste östlich von Girne .....	317
Buffavento .....	321
Wanderungen am Fünffingerberg .....	323
Alevkaya (Halévga) .....	325
Wanderung um Alevkaya .....	325
Antifonitis .....	327
<b>Die Küste westlich von Girne</b> .....	328
<b>Güzelyurt</b> (gr. Mórfoú) .....	336
Gemikonağı (Karavostási) .....	338
Lefke (Lefká) .....	339
Karaman (Kármí) .....	328
Wanderungen von Karaman zur Burg St. Hilarion .....	329
Edremit (Trímíthi) .....	330
Alsancak (Karavás) .....	331
Lapta (Lápithos) .....	333
Karşıyaka (Vasília) .....	333
Koruçam (Kormakíti) .....	334
Camlibel (Mýrtou) .....	335
Soli (Soloí) .....	340
Vouni .....	342

## Nordzypem – östlicher Teil

Famagusta (türk. Gazimağusa, gr. Ammochostos) .....	344
<b>Umgebung von Famagusta</b> .....	359
Égkomi (Engomi) .....	359
Ágios Varnávas .....	361
Salamís .....	363
<b>Karpaz</b> (gr. Karpasia) .....	376
Büyükkonuk (Kómi Kepir) .....	377
Mehmetcik (Galáteia) .....	378
Boltaşlı (Lythrangkomí) .....	378
Kaleburnu (Galínóporni) .....	379
Yeni Iskele (Tríkomo) .....	372
Boğaz .....	373
Kantara .....	373
Yeni Erenköy (Gialóúsa) .....	381
Dipkarpaz (Rizokárpaso) .....	382
Andreas-Kloster .....	387
<b>Etwas Griechisch</b> .....	389
<b>Etwas Türkisch</b> .....	393
<b>Fachausdrücke (Glossar)</b> .....	396
<b>Pflanzen auf den Naturlehrpfaden</b> .....	399
<b>Register</b> .....	403

## Verzeichnis der Karten und Pläne

<b>Zypern Übersicht</b> .....	vordere Umschlagklappe
Der Süden.....	202/203
Der Südosten.....	168/169
Der Westen.....	225
Nordzypern – östlicher Teil.....	344/345
Nordzypern – westlicher Teil.....	284/285

Agía Nápa.....	181	Páfos.....	232/233
Agía Nápa Umgebung.....	185	Páfos: Haus des Dionysos.....	241
Ágios Fílon.....	385	Páfos: Königgräber.....	247
Akrotíri-Halbinsel.....	206	Páfos: Saránta Kolónes.....	243
Akámas.....	272/273	Páfaia Páfos.....	226
Bellapais.....	315	Pitsyliá.....	151
Buffavento.....	321	Pólis.....	289
Égkomi.....	360	Salamis.....	367
Famagusta.....	348/349	Salamis:	
Geologie Zyperns.....	16	Basilika von Kampanopetra.....	371
Girne (Kyrenia).....	300/301	Salamis: Thermen und Gymnasium.....	369
Girne: Zitadelle.....	307	Soléa.....	133
Kantara.....	375	Soli: Basilika.....	341
Kolóssi.....	209	St. Hilarion.....	311
Koúklia.....	221	Tróodos-Gebirge.....	129
Koúríon.....	212/213	Tróodos Umgebung.....	137
Koúríon: Apollo-Heiligtum.....	215	Vouni.....	343
Koúríon: Theater, Eustolios-Villa.....	211	<b>Wanderungen:</b>	
Lárnaka.....	161	Wanderung Adefloi.....	153
Limassol.....	192/193	Wanderung Alevkaya.....	326
Marathása-Tal.....	145	Wanderung Avakás.....	260
Nikosia (Nord).....	286/287	Wanderungen	
Nikosia (Süd).....	108/109	Karaman – St. Hilarion.....	329
Nikosia Umgebung.....	123	Wanderung Mathikóloni.....	204
Nikosia: Nationalmuseum.....	118	Wanderungen am Fünffingerberg.....	323

### Zeichenerklärung für die Karten und Pläne

 mehrspurige Straße	 Berggipfel	 Information
 Asphaltstraße	 Kirche/Kapelle	 Parkplatz
 Piste	 Kloster	 Post
 Wanderweg	 Schloss/Festung	 Bushaltestelle
 Bahnlinie	 Turm	 Taxistandplatz
 Strand	 Aussicht	 Krankenhaus
 Gewässer	 Flughafen/-platz	 Museum
 Grünanlage	 Campingplatz	 antike Sehenswürdigkeit
	 Leuchtturm	 Telefon
	 Badestrand	 Sehenswürdigkeit
	 Höhle	